



**Protection hébergement  
Consultation prévention**

# FRAUEN HAUS tirol

**Foyer d'accueil  
pour femmes  
tirol**

**☎ APPEL D'URGENCE  
+43 512 342112**

Atteignable 24H/24H

**Site Internet:**  
[www.frauenhaus-tirol.at](http://www.frauenhaus-tirol.at)

**Consultation en ligne:**  
[wohnen@frauenhaus-tirol.at](mailto:wohnen@frauenhaus-tirol.at)





Le foyer d'accueil pour femmes tirol est un établissement qui intervient en cas de crises et qui fournit de l'assistance aux victimes. Il travaille sur la base des principes des foyers d'accueil autonomes pour femmes en Autriche (Autonome Österreichische Frauenhäuser – AÖF).

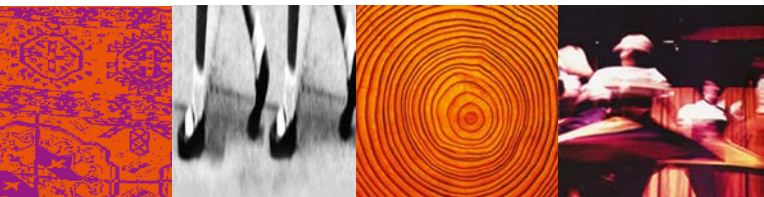
Les personnes ciblées sont les femmes et les enfants menacés ou concernés par la violence physique, psychique ou encore sexuelle sans distinction de nationalité, d'origine, de religion, de situation économique, de mode de vie, etc.

Le foyer d'accueil pour femmes tirol propose également des consultations, de la protection et un hébergement pour les femmes menacées ou concernées par le mariage forcé, la prostitution forcée et la traite des femmes.

Les chemins qui mènent à une relation violente sont tout aussi complexes que les dynamiques mêmes de la violence. Afin d'y remédier, notre offre de service est variée.

**Le foyer d'accueil pour femmes repose sur quatre piliers:**

-  Le foyer d'accueil / le centre d'accueil
-  Le service de consultation
-  Le domaine foyer logement
-  Le travail de prévention, les relations publiques



## > Le foyer d'accueil en tant que refuge

Dans la plupart des cas, il est difficile de se libérer d'une situation où l'on est menacée ou maltraitée par son époux / partenaire ou sa propre famille. Nous en savons quelque chose.

Comme premier pas possible pour se libérer de la violence physique, psychique ou sexualisée et afin d'interrompre le cercle de la violence, le foyer d'accueil vous offre un hébergement, un refuge pour vous et vos enfants.

Pendant votre séjour, nos collaboratrices compétentes vous accompagnent et vous conseillent, afin que vous ayez la possibilité de réfléchir en toute tranquillité sur ce que vous voulez faire.

### Une équipe de multi-professionnelles est à votre écoute et vous propose du soutien dans différents domaines:

- Intervention en cas de crises
- Soutien pour développer de nouvelles perspectives
- Assistance pour chercher un appartement et une subsistance économique
- Accompagnement auprès des autorités et des tribunaux
- Consultation psychologique et sociale, consultation juridique et accompagnement
- Accompagnement psycho-social pendant les procédures judiciaires
- Coordination et mise en réseau avec des partenaires du système

## L'accompagnement d'enfants et adolescents

Lorsque des femmes sont victimes de violence, leurs enfants y sont souvent également directement exposés. Vivre la violence à laquelle leur mère est directement exposée est une forme de violence contre les enfants et adolescents.

Nous donnons à vos enfants la possibilité de parler de la violence vécue, de thématiser tout ce qui les accable, nous leur offrons également la possibilité de s'en remettre et de retrouver le calme.

Nous informons les enfants sur leurs droits.

Nous essayons de développer des perspectives avec vos enfants. Notre offre consiste en propositions thérapeutiques, psychologiques, entretiens pédagogiques, jeux, divertissements et activités de loisir.

## Le travail avec des femmes migrantes

Des femmes venant de pays étrangers et vivant en Autriche se voient à tous les niveaux confrontées à des conditions de vie particulièrement difficiles. Pour elles, nous proposons un accompagnement spécifique et des consultations dans leur langue maternelle. Nous collaborons avec des interprètes et nous comptons dans nos rangs des expertes en questions de migration.

## La violence contre des femmes handicapées

Des femmes handicapées sont particulièrement concernées par la violence relationnelle et d'autres formes de violence. Pour cette raison notre service de consultation est accessible pour des personnes handicapées.

## > Service de consultation

### Adamgasse 16 · 6020 Innsbruck

- Vous êtes concernée ou menacée par la violence,
- mais vous n'avez pas besoin d'un hébergement?
- Une amie, une connaissance, ou un membre de votre famille est
- concerné ou menacé par la violence?
- Soupçonnez-vous que dans votre classe, dans votre entourage il y a des femmes, des enfants ou des adolescents qui subissent de la violence?
- Soupçonnez-vous que votre voisine subit de la violence?
- Croyez vous, qu'une de vos collègues souffre de la violence?

Dans tous ces cas, notre service de consultation à Innsbruck vous offre du soutien sur place en plusieurs langues (par téléphone ou personnellement).

Au cas où la langue que vous parlez ne serait pas pratiquée par nos professionnelles, nous contactons une interprète. Il est également possible de faire venir une interprète en langue des signes. Notre service de consultation est accessible en chaise roulante. Nos dépliants sont disponibles en langage simple pour des personnes concernées par un trouble d'apprentissage.

Les consultations sont gratuites et, sur demande, anonymes. Vous êtes priées de fixer un rendez-vous par téléphone au numéro: 0512-342112. La consultation par voie électronique se fait à l'adresse suivante: [wohnen@frauenhaus-tirol.at](mailto:wohnen@frauenhaus-tirol.at)

## > Foyer-logement

Dans beaucoup de cas, les situations de menace ne se terminent pas par un séjour en foyer d'accueil. Souvent des mesures plus étendues dans le cadre la loi de la protection contre la violence sont indiquées, comme par exemple engager des poursuites contre le malfaiteur dans des cas de stalking.

En outre, des procédures en cours, comme des procédures de divorce ou des procédures sur la garde des enfants ne sont closes qu'un certain temps après le séjour en foyer d'accueil.

Nous offrons un accompagnement ambulatoire des femmes et de leurs enfants dans des appartements de transition.

Dans nos cinq appartements de transition, les femmes peuvent non seulement habiter mais également être accompagnées et reçoivent le cas échéant des conseils de nos professionnelles.

## > La prévention et les relations publiques

Dans le cadre du travail de prévention et des relations publiques, nous tâchons d'informer de manière complète et diverse sur la violence dans le rapport entre les sexes et les générations. Nous le faisons en sensibilisant aux différentes issues aux dynamiques violentes et en les démontrant.

### Nos proposons les offres suivantes:

- Information dans des classes scolaires
- Organisation d'ateliers et de
- Conférences
- Travail de prévention dans des écoles
- Séminaires d'empowerment
- Formations spécifiques pour des professionnels de la violence
- Ainsi que les dynamismes de la violence pour certains groupes de professionnels avec des points d'intérêts divers
- Exposés techniques au sujet de la violence
- Travail de médias et participation dans des tables rondes d'experts
- Mise en réseau et coopérations
- Manifestations thématiques au grand public
- Diffusion de matériel d'information en langage simple et autres offres de soutien social.



battre ... hurler ... étrangler ...  
tourner ... pincer ... poursuivre  
menacer ... humilier ... faire du chantage  
rabaïsser ... fulminer ... exfermer  
dégrader ... donner des coups ... épuiser  
gratter ... saigner ... violer ...  
pousser ... faire taire ... guetter ...

En Autriche, plus de 3.000 femmes, enfants et adolescents cherchent et trouvent dans les foyers d'accueil pour femmes de la protection contre la violence souvent exercée par les maris, partenaires, pères, frères et connaissances.

Une femme sur cinq vivant dans une relation de couple en Autriche est touchée par des formes multiples de violence physique, psychique ou et sexuelle.

Une femme sur trois a déjà ressenti du harcèlement sexuel. En ce qui concerne la violence au sein des familles, le chiffre n'est pas articulé et beaucoup plus élevé.

**Allez chercher de l'aide, si vous ou vos enfants êtes concernés par la violence.**

**Foyer d'accueil pour femmes:**

Tél et Fax (0512) 34 21 12, atteignable 24 H/ 24

Consultation en ligne: [wohnen@frauenhaus-tirol.at](mailto:wohnen@frauenhaus-tirol.at)

L'adresse est confidentielle pour des raisons de protection

**Direction, bureau et Service de consultation:**

Adamgasse 16 · 6020 Innsbruck

Tél (0512) 27 23 03 · Fax (0512) 27 23 03-14

[office@frauenhaus-tirol.at](mailto:office@frauenhaus-tirol.at)

Heures d'ouverture: lundi-vendredi 8:00 H - 13:00 H

**Adresse bibliographique:** Frauenhaus Tirol · Adamgasse 16 · 6020 Innsbruck

Tél (0512) 27 23 03 · Fax (0512) 27 23 03-14

Fotos: Monika K. Zanolin (3), Angela Zwettler (1)

Graphique: Birgit Raitmayr | pixlerei.at

Nous remercions de leur  
soutien financier:

